



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
16 June 2023  
Russian  
Original: English

---

## Совет по правам человека

### Пятьдесят четвертая сессия

11 сентября — 6 октября 2023 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,  
гражданских, политических, экономических,  
социальных и культурных прав,  
включая право на развитие**

## **Доклад Рабочей группы по праву на развитие о работе ее двадцать четвертой сессии (Женева, 15–19 мая 2023 года)**

*Председатель-докладчик: Замир Акрам*



---

## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	3
II. Организация работы сессии .....	3
III. Резюме хода работы .....	5
A. Заявления общего характера.....	5
B. Интерактивный диалог со Специальным докладчиком по вопросу о праве на развитие и с Председателем Экспертного механизма по праву на развитие .....	10
C. Рассмотрение второго пересмотренного проекта конвенции о праве на развитие и межправительственные переговоры по его поводу .....	11
D. Рассмотрение дальнейших действий .....	15
IV. Выводы и рекомендации .....	16
A. Выводы .....	19
B. Рекомендации.....	20
Приложение	
Перечень участников .....	22

## I. Введение

1. Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с резолюцией 9/3 Совета по правам человека, в которой Совет постановил, что мандат Рабочей группы по праву на развитие будет продлен до того момента, пока она не выполнит задачи, возложенные на нее Советом в его резолюции 4/4, и что Рабочая группа должна созывать ежегодные сессии продолжительностью в пять рабочих дней и представлять свои доклады Совету.

2. Мандат Рабочей группы по праву на развитие, определенный Комиссией по правам человека в ее резолюции 1998/72, заключается в наблюдении за изменением ситуации и рассмотрении прогресса, достигнутого в деле поощрения и реализации права на развитие, закрепленного в Декларации о праве на развитие, на национальном и международном уровнях, подготовке соответствующих рекомендаций и проведении дальнейшего анализа обстоятельств, препятствующих его полноценному осуществлению, уделяя при этом особое внимание на ежегодной основе конкретным обязательствам, содержащимся в Декларации; рассмотрении докладов и любой другой информации, представляемых государствами, учреждениями Организации Объединенных Наций, другими соответствующими международными и неправительственными организациями, о взаимосвязи между их деятельностью и правом на развитие; и представлении на рассмотрение Комиссии сессионного доклада о деятельности Рабочей группы, включая рекомендации для Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в отношении реализации права на развитие, а также подготовке по просьбе заинтересованных стран возможных программ технической помощи в целях поощрения реализации права на развитие.

3. В своей резолюции 51/7 Совет по правам человека подчеркнул важность выполнения мандата Рабочей группы и признал необходимость возобновления усилий по выходу из политического тупика, в котором находится сейчас Рабочая группа, с целью обеспечить своевременное выполнение ею мандата, возложенного на нее Комиссией по правам человека в ее резолюции 1998/72 и Советом по правам человека в его резолюциях 4/4 и 39/9. Совет также подчеркнул важность конструктивного взаимодействия на двадцать четвертой сессии Рабочей группы, в ходе которой продолжится рассмотрение проекта конвенции о праве на развитие, представленного Председателем-докладчиком Рабочей группы, и просил Председателя-докладчика представить Рабочей группе на ее двадцать четвертой сессии второй пересмотренный проект конвенции для межправительственных переговоров и после этого процесса представить окончательный проект текста конвенции о праве на развитие Совету по правам человека<sup>1</sup>.

## II. Организация работы сессии

4. Рабочая группа провела свою двадцать четвертую сессию с 15 по 19 мая 2023 года. Сессию открыл руководитель Отдела права на развитие УВКПЧ, на сессии выступила заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека<sup>2</sup>. В своем выступлении заместитель Верховного комиссара осветила насущные мировые проблемы, в частности проблемы неравенства, бедности, голода и климатического кризиса. Она подчеркнула, что от неспособности нынешней экономической модели (которая поддерживается финансовой системой и архитектурой) решить эти актуальные проблемы сильнее всего страдают развивающиеся страны и в особенности наименее развитые страны. Она повторила призыв Генерального секретаря Организации Объединенных Наций к радикальному преобразованию мировой финансовой системы для решения насущных мировых проблем. Напомнив, что право на развитие является правом человека, заместитель Верховного комиссара отметила, что при реализации этого права государства и другие

<sup>1</sup> См. A/HRC/WG.2/24/2 и A/HRC/WG.2/24/2/Add.1.

<sup>2</sup> Все заявления см. на URL: <https://www.ohchr.org/en/events/events/2023/24th-session-working-group-right-development>.

носители обязательств (в том числе международные организации и коммерческие предприятия) обязаны проводить оценки воздействия, собирать соответствующие данные и соблюдать право на развитие как внутри страны, так и за ее пределами. Она также напомнила, что международное сообщество отмечает 75-ю годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека, а УВКПЧ в апреле 2023 года сосредоточило свою работу на теме экономики, основанной на правах человека. Она пояснила, что согласно принципам экономики, основанной на правах человека с упором на право на развитие, в центре экономической политики, инвестиционных решений, потребительского выбора и бизнес-моделей находятся человек и планета, а ее целью является значительное расширение осуществления прав человека для всех. Наконец, она призвала все государства-члены активно и конструктивно участвовать в межправительственных переговорах по юридически обязательному документу о праве на развитие в целях ускорения его внедрения и введения в действие.

5. На своем первом заседании 15 мая 2023 года Рабочая группа путем аккламации вновь избрала Председателем-докладчиком Замира Акрама. В своем вступительном слове Председатель-докладчик напомнил, что Рабочая группа с момента своего учреждения играла важную роль в процессах мониторинга и анализа прогресса, достигнутого в деле реализации права на развитие. Рабочая группа была и остается важным форумом, в рамках которого государства, объединяя усилия, вносят весомый вклад в устранение препятствий на пути развития. Председатель-докладчик подчеркнул, что с момента избрания его Председателем в 2015 году он приложил все усилия для обеспечения открытого, основанного на участии и ориентированного на консенсус процесса, позволяющего всем участникам активно включаться в деятельность Рабочей группы и приходить к общему мнению, опираясь на согласованные формулировки. Он напомнил о достигнутой государствами-членами в 2007 году<sup>3</sup> договоренности относительно программы работы Совета по правам человека, имеющей целью повысить статус права на развитие, доведя его до уровня всех других прав человека и основных свобод и поставив его с ними в один ряд, а также отметил неудачные попытки согласовать критерии, оперативные подкритерии и стандарты реализации права на развитие.

6. В связи с отсутствием прогресса в 2018 году Совет по правам человека просил Председателя-докладчика подготовить проект юридически обязательного документа о праве на развитие для обсуждения в Рабочей группе. Председатель-докладчик пояснил, что первоначальный проект и его пересмотренные варианты были подготовлены с участием группы экспертов по правовым вопросам, которым он рекомендовал по возможности использовать в проекте текста как можно больше формулировок, фигурирующих в существующих международно-правовых документах, включая договоры по правам человека и соответствующие декларации и резолюции, принятые консенсусом. Задачей было достижение, по крайней мере, максимально широкого принятия текста, а в наилучшем случае консенсуса. Совет поручил Председателю-докладчику после завершения межправительственных переговоров в Рабочей группе представить ему окончательный проект текста. Председатель-докладчик счел, что по результатам обсуждений в Рабочей группе проект текста уже достиг того уровня проработки, который требует его рассмотрения всеми государствами — членами Организации Объединенных Наций для последующего принятия. Соответственно, Совет может принять решение о передаче проекта текста Генеральной Ассамблее для его принятия. Председатель-докладчик сообщил о проведенных им совещаниях с представителем Управления по правовым вопросам и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, которые побудили его двигаться вперед. Он призвал делегатов подойти к обсуждению непредвзято, в духе сотрудничества и с задачей найти точки соприкосновения; а также ориентироваться на будущее, в котором право на развитие будет полностью реализовано для всех и никто не останется без внимания.

7. Рабочая группа далее утвердила свою повестку дня<sup>4</sup> и программу работы.

<sup>3</sup> Резолюция 4/4 Совета по правам человека.

<sup>4</sup> [A/HRC/WG.2/24/1](#).

8. В ходе сессии Рабочая группа заслушала общие заявления и провела интерактивный диалог со Специальным докладчиком по вопросу о праве на развитие и с Председателем Экспертного механизма по праву на развитие. Она также рассмотрела второй пересмотренный текст проекта конвенции о праве на развитие и дальнейшие шаги.

### III. Резюме хода работы

#### A. Заявления общего характера

9. С заявлениями выступили представители следующих государств: Азербайджана (от имени Движения неприсоединившихся стран), Алжира, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Индии, Индонезии, Ирана (Исламская Республика), Китая, Кот-д'Ивуара (от имени Группы африканских государств), Кубы, Малайзии, Мексики, Нигерии, Пакистана (также от имени Организации исламского сотрудничества), Саудовской Аравии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Туниса, Уругвая, Шри-Ланки и Южной Африки. Заявление также сделал представитель Европейского союза. С заявлением выступил представитель межправительственной организации «Центр по проблемам Юга». Заявления сделали представители следующих организаций гражданского общества: Ассоциации «Община Папы Иоанна XXIII» (также от имени католических НПО в составе Рабочей группы по праву на развитие Женевского форума<sup>5</sup>), «Малока интернасьональ» и Центра «Европа — третий мир» (ЦЕТМ).

10. Азербайджан (от имени Движения неприсоединившихся стран) заявил, что реализация права на развитие как неотъемлемого права человека крайне важна, особенно в свете 35-й годовщины принятия Декларации о праве на развитие. Движение неприсоединившихся стран подтвердило, что все права человека, включая право на развитие, являются универсальными и взаимосвязанными. Право на развитие должно занимать центральное место в работе по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, быть интегрированным в национальную политику и учитываться в оперативной деятельности Организации Объединенных Наций и механизмах многосторонней торговли. Движение неприсоединившихся стран подчеркнуло роль международного сотрудничества в поддержке всестороннего развития. Благодаря конвенции развитие может стать реальностью для всех, а право на развитие может быть возведено на один уровень с другими правами человека.

11. Пакистан (от имени Организации исламского сотрудничества) заявил, что в пересмотренном тексте проекта конвенции отражены важные элементы, направленные на укрепление международного сотрудничества и практическую реализацию права на развитие. Организация исламского сотрудничества вновь напомнила об универсальном и неотъемлемом характере права на развитие и подчеркнула важность его реализации и осуществления всеми и повсеместно. В соответствии с содержанием Венской декларации и Программы действий Организация исламского сотрудничества призвала к более широкому включению права на развитие в международную систему прав человека. Скорейшая доработка юридически обязательного документа, обеспечивающего практическую реализацию права на развитие в соответствии с обоими Международными пактами, является неотложной задачей ввиду обострения проблем неравенства, бедности, отсутствия

<sup>5</sup> Ассоциация «Община Папы Иоанна XXIII», ассоциация «Дом Сердца», Ассоциация Святой Терезы, движение «За новое человечество», «Каритас интернационалис» (Международная конфедерация католических благотворительных организаций), Конгрегация дочерей милосердия св. Венсана де Поля, Международная организация добровольчества по проблемам женщины, образования и развития (ВИДЕС), Международная организация за право на образование и свободу образования, Международное движение апостольства в независимых социальных кругах, Международный институт Марии в помощь Салезианскому центру им. Дона Боско, Орден проповедников «Доминиканцы за справедливость и мир» и Фонд АВСИ.

продовольственной безопасности, дефицита энергии, а также беспрецедентных проблем развития, которые усугубляются в связи с изменением климата, глобальной пандемией, стихийными бедствиями, мировым финансовым кризисом и геополитическими событиями. Сокращение объемов официальной помощи в целях развития и рост бремени задолженности создают препятствия для прогресса в достижении Целей в области устойчивого развития. Глубинные структурные недостатки в глобальной экономической, финансовой и налоговой архитектуре препятствуют прогрессу на пути к восстановлению экономики и повышению уровня жизни. Эти проблемы еще сильнее ограничивают возможности для практической реализации права на развитие в развивающихся странах.

12. Кот-д'Ивуар (от имени Группы африканских государств) выразил поддержку разработке юридически обязательного документа о праве на развитие. Право на развитие взаимозависимо и взаимосвязано с гражданскими, политическими, экономическими, социальными и культурными правами и должно считаться столь же важным. Группа африканских государств подчеркнула необходимость благоприятствующей развитию международной политики, усиления международного сотрудничества и солидарности, активизации усилий по сокращению экономического неравенства и расширения поддержки усилий развивающихся стран по поощрению экономических, социальных и культурных прав. Группа африканских государств подчеркнула непреходящую актуальность Декларации о праве на развитие 1986 года и призвала подтвердить обязательства по ее осуществлению.

13. Европейский союз заявил о своей твердой приверженности достижению устойчивого и инклюзивного развития и осуществлению Повестки дня на период до 2030 года. По его мнению, хотя развитие человека является правом, реализация которого способствует осуществлению других прав человека, достижение развития не является необходимым условием для соблюдения прав человека, равно как и отсутствие развития не может служить оправданием нарушений прав человека. Европейский союз поднял вопрос о том, является ли юридически обязательный документ наиболее подходящим способом достижения инклюзивного и устойчивого развития. Несмотря на свою позицию, в декабре 2022 года Европейский союз в конструктивном духе внес свой вклад в проект конвенции и представил письменные комментарии по второй пересмотренной редакции текста. Европейский союз подчеркнул, что обсуждения в Рабочей группе должны быть инклюзивными и ориентированными на консенсус, а решение о представлении окончательного проекта конвенции Совету по правам человека должно быть коллегиальным и отражать уважение к различным позициям. По мнению Европейского союза, второй проект текста слишком рано рассматривать в качестве окончательного. Европейский союз выразил обеспокоенность по поводу того, что некоторые положения могут повредить выполнению обязательств государств по существующим договорам, в том числе по обоим Международным пактам. Установление обязанностей межгосударственного характера не является целесообразным и не соответствует международному праву в области прав человека. Люди должны быть определены как обладатели прав, а государства — как носители обязанностей, на которых возлагается основная ответственность за соблюдение, защиту и осуществление прав человека.

14. Многие делегаты напомнили, что право на развитие является неотъемлемым правом человека, взаимосвязанным со всеми остальными правами человека и взаимозависимым от них. Они подчеркнули важность и неотложность реализации права на развитие повсеместно и для всех. Некоторые делегации отметили, что реализация права на развитие будет способствовать решению глобальных проблем, таких как экономические кризисы, изменение климата и конфликты.

15. Пакистан заявил, что для решения глобальных системных проблем и обеспечения прогресса в достижении целей устойчивого развития необходимо более широкое сотрудничество, прозрачность международного финансового порядка и выполнение обязательств по финансированию развития. Пересмотренный проект текста конвенции стал прорывом, поскольку в нем отражены ключевые элементы содействия устойчивому развитию и практической реализации права на развитие. В нем надлежащим образом учтены все соответствующие аспекты права на развитие,

отражена суть универсальных принципов, намечены пути преодоления проблем и подчеркивается значительная роль международного сотрудничества. Кроме того, он соответствует принципам, закрепленным в международном праве прав человека. После доработки, согласования и принятия этот юридически обязательный документ поставит право на развитие в один ряд с нормативной базой по другим правам человека и будет способствовать укреплению международного экономического и финансового порядка, основанного на правилах.

16. Исламская Республика Иран заявила, что реализации права на развитие препятствуют бедность, неравенство и односторонние принудительные меры. Юридически обязательный документ укрепит правовую базу для реализации права на развитие. Годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека и Венской декларации и Программы действий стали благоприятным поводом для принятия долгосрочных мер, направленных на полную реализацию права на развитие. Шри-Ланка заявила, что для обеспечения права на развитие всех людей решающее значение имеет международное сотрудничество в сочетании с национальными программами. Страна упомянула о своем прогрессе в области предоставления доступа к бесплатному и всеобщему здравоохранению, образованию, безопасной питьевой воде и санитарии, жилью и электрификации.

17. Южная Африка призвала к расширению международного сотрудничества и поддержала разработку юридически обязательного документа о праве на развитие, который будет способствовать достижению целей устойчивого развития. Нигерия заявила, что отсутствие возможностей для развития негативно сказывается на благосостоянии населения развивающихся стран, приводя к нестабильности и угрозам миру и безопасности. Огромное значение имеет международная солидарность и возобновление коллективной международной работы по реализации права на развитие, поскольку с учетом универсального характера права на развитие ответственность за его поощрение не может возлагаться исключительно на отдельные государства.

18. Саудовская Аравия подчеркнула всеобъемлющий характер права на развитие и его роль в повышении благосостояния людей и обеспечении реализации прав человека и основных свобод. Конвенция о праве на развитие возведет право на развитие на один уровень с другими правами человека и основными свободами. Тунис вновь выразил поддержку разработке юридически обязательного международно-правового документа, касающегося права на развитие, и подчеркнул, что в честь 75-й годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека важно возобновить выполнение коллективного международного обязательства по эффективной реализации этого права, укреплению международного сотрудничества и солидарности и установлению справедливых и равноправных международных экономических отношений, в частности путем выполнения международных обязательств по оказанию помощи в целях развития и облегчения долгового бремени развивающихся и наименее развитых стран. Тунис подчеркнул, что всем сторонам необходимо сотрудничать и поддерживать осуществление права стран на возвращение своих похищенных и размещенных за рубежом активов для использования их в программах развития и в целях повышения благосостояния населения, укрепления принципов демократии и верховенства права, борьбы с коррупцией и закладки основ благого управления. Малайзия заявила, что ключевое значение для обеспечения получения выгоды от развития всеми гражданами имеет инклюзивность. В целях содействия инклюзивности и устойчивому развитию необходимо укрепить сотрудничество и обмениваться передовым опытом. Малайзия поддерживает процесс обсуждения и окончательной доработки конвенции о праве на развитие.

19. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии заявило о важности прав человека в контексте развития, однако поставило под сомнение необходимость разработки нового юридически обязательного документа. Соединенное Королевство выразило ряд опасений по поводу текущего проекта, в том числе по поводу отсутствия ясности в отношении новых прав, отсутствия определения развития и широты сферы применения договора. Делегация страны подчеркнула необходимость сосредоточиться на правах личности и поставила под сомнение

включение в текст тех обязанностей, которые не были согласованы и потенциально способны помешать обсуждению в рамках других форумов. По ее мнению, в проект не включены такие ключевые элементы прав человека, как участие, демократические институты, верховенство права и борьба с коррупцией. Высказывая свои опасения, Соединенное Королевство подчеркнуло намерение содействовать взаимопониманию и находить точки соприкосновения, а также заявило, что для достижения общей цели и выработки совместных решений необходимо сделать шаг назад.

20. Боливарианская Республика Венесуэла заявила, что развитие — это всеобъемлющий процесс, включающий в себя социальное, политическое и культурное развитие народов и связанный с созданием демократического и справедливого социального и международного порядка, в котором все права человека могут быть полностью реализованы. Осуществлению этого права, особенно в развивающихся и наименее развитых странах, по-прежнему препятствуют разнообразные и комплексные факторы, включая бедность, негативные последствия экономического кризиса, отсутствие ресурсов и передачи технологий, бремя задолженности и односторонние принудительные меры. Алжир подчеркнул, что для полноценного признания права на развитие необходимы справедливые международные экономические отношения, социально-экономический прогресс и справедливое распределение благ. Страна призвала приложить усилия для преодоления препятствий на пути реализации этого права, в числе которых она отметила оккупацию и негативное влияние на развитие нерепатриации средств незаконного происхождения. Юридически обязательный международный документ поможет решить проблемы, связанные с изменением климата, пандемией, финансовым кризисом и геополитическими событиями.

21. Мексика подтвердила свою приверженность устойчивому развитию и борьбе с бедностью и неравенством. Вместе с тем она высказала оговорки относительно целесообразности принятия юридически обязательного документа о праве на развитие. Право на развитие уже закреплено в международных документах, в том числе в Уставе Организации Объединенных Наций, Повестке дня на период до 2030 года и Декларации о праве на развитие, посредством которых обеспечивается полное соблюдение этого права. По мнению Мексики, защите не подлежат никакие права, кроме тех, которые уже защищены другими нормами в области прав человека или другими нормами международного права обычного или конвенционного характера либо общими принципами права.

22. Индия заявила, что полная и эффективная реализация права на развитие является необходимым условием устойчивого развития, и упомянула о проводящейся в стране работе в области здравоохранения, образования, сокращения бедности и действий в интересах климата. Индия подчеркнула, что работу над проектом конвенции важно сосредоточить на кодификации существующих концепций, прав и обязанностей по международному праву, а также на содействии достижению консенсуса. Индонезия отметила, что в дополнение к национальной работе по реализации права на развитие она оказывает поддержку процессу реализации права на развитие в наименее развитых странах по линии сотрудничества Юг — Юг. Проект конвенции скорее повысит, нежели понизит важность Повестки дня на период до 2030 года, активизирует процесс ее осуществления и обеспечит всеобъемлющий правовой документ для эффективного решения любых проблем развития, возведя право на развитие на один уровень с другими основными правами человека.

23. Куба заявила, что глобальные системные кризисы и неэффективность мирового порядка увековечивают неравенство и представляют собой серьезное препятствие для реализации права на развитие, которое является универсальным и неотъемлемым правом людей и народов. Односторонние принудительные меры, введенные в отношении многих развивающихся стран, негативно сказываются на их развитии. Прогресс на пути к разработке юридически обязательного международного документа, за которую выступает Движение неприсоединившихся стран, должен достигаться за счет политической воли, сотрудничества и диалога. Китай напомнил о заседании высокого уровня Совета по правам человека, посвященном 35-й годовщине принятия Декларации о праве на развитие, в ходе которого государства подтвердили



свою приверженность делу поощрения и защиты права на развитие и указали на серьезные проблемы в реализации права на развитие на глобальном уровне. Китай вновь вынес предложение об учреждении Инициативы в области глобального развития и подчеркнул, что важно прислушиваться к мнениям развивающихся стран, устранять неравенство и содействовать высококачественному, инклюзивному и справедливому развитию.

24. Уругвай заявил, что право на развитие закреплено в различных международных нормах и документах, в том числе в Уставе Организации Объединенных Наций, Международном пакте о гражданских и политических правах, Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах и Декларации о праве на развитие, которые устанавливают ряд обязательств и служат руководством для работы государств. Повестка дня в области развития и повестка дня в области прав человека неразрывно связаны между собой, поскольку развитие требует многомерного и ориентированного на права человека подхода. Уругвай не поддерживает продолжение переговоров относительно международного договора о праве на развитие. По его мнению, усилия должны быть направлены на осуществление Повестки дня на период до 2030 года.

25. Египет подчеркнул важность резолюции 51/7 Совета по правам человека, в которой Совет признает необходимость преодоления существующего политического тупика в рамках Рабочей группы и просит ее Председателя-докладчика представить второй пересмотренный проект конвенции для проведения межправительственных переговоров. Праву на развитие ранее не уделялось должного внимания, однако при появлении юридически обязательного документа развитие может стать реальностью для всех.

26. Бразилия подчеркнула, что обсуждение международного документа о праве на развитие будет результативным в том случае, если в его рамках будет обеспечена всеохватность, гибкость, сотрудничество, добрая воля всех задействованных сторон и участие большей части международного сообщества. Во избежание негативного влияния на внутреннее или международное право, а также дублирования существующих договоров по правам человека к разработке международного документа необходимо подойти с должной тщательностью. Поскольку для достижения консенсуса может потребоваться время, главной площадкой для межгосударственных обсуждений должна оставаться Рабочая группа.

27. Центр по проблемам Юга отметил проблемы, которые усугубились в результате глобальных кризисов, и подчеркнул важность поощрения права на развитие в качестве обязанности международного сообщества и в целях обеспечения устойчивого и инклюзивного восстановления. Переговоры по проекту конвенции позволяют выработать общую позицию и устранить существующее неравенство.

28. Ассоциация «Община Папы Иоанна XXIII», выступая также от имени католических НПО в составе Рабочей группы по праву на развитие Женевского форума, заявила, что разработка проекта конвенции обеспечивает возможность признать и реализовать право на развитие. Пересмотренный текст содержит конкретные, подробные и выполнимые нормы. Организация «Малока Интернациональ» напомнила, что бенефициарами развития являются люди и народы, в том числе коренные народы, и рассказала о влиянии горнодобывающей промышленности, транснациональной организованной преступности и коррупции на их развитие. Для пресечения государствами незаконных финансовых потоков, призыв к которому содержится в статье 13 проекта конвенции, необходимо наличие сильной и независимой судебной системы, способной проводить расследования по фактам, о которых сообщают частные лица. Центр «Европа — третий мир» (ЦЕТМ) отметил настоятельную необходимость переосмысления преобладающей модели развития, которая лежит в основе глобальных многомерных кризисов и неравенства. Кроме того, ЦЕТМ напомнил, что конвенция, используемая в качестве политического и правового рычага, может сыграть решающую роль в поощрении права на развитие, отметив, что для развития в целом крайне важно развитие сельских районов, а для него в свою очередь требуется эффективное участие крестьян и других работающих в сельских

районах лиц, которые во многих странах по-прежнему подвергаются дискриминации и исключаются из процесса принятия решений.

## **В. Интерактивный диалог со Специальным докладчиком по вопросу о праве на развитие и с Председателем Экспертного механизма по праву на развитие**

29. В своем выступлении Специальный докладчик по вопросу о праве на развитие изложил свое понимание права на развитие и способов осуществления своего мандата, подчеркнув важность принятия всеобъемлющей концепции, включающей основные свободы и выходящей за рамки обычного экономического роста. Он заявил, что право на развитие актуально для всех людей во всем мире, и подчеркнул необходимость укрепления сотрудничества в целях его полной реализации. Он определил семь основных компонентов реализации права на развитие на местном, национальном, региональном и международном уровнях: люди, участие, мир, планета, частный сектор, согласованность политики и прошлое. Специальный докладчик заявил о намерении посвятить один из предстоящих докладов разъяснению своего понимания мандата, а второй — роли бизнеса в реализации права на развитие. Он призвал все заинтересованные стороны предоставить материалы для подготовки этих докладов. Специальный докладчик высказал замечания относительно нынешнего текста проекта конвенции, в том числе относительно роли коммерческих предприятий и их обязанности проявлять должную осмотрительность в отношении прав человека, связи с другими региональными и глобальными процессами в области прав человека, а также актуальности принятия межсекторального подхода и включения в него предварительных, свободных и осознанных консультаций с коренными народами.

30. В своем заявлении Председатель Экспертного механизма по праву на развитие пояснила, что первый трехгодичный мандат Экспертного механизма завершился, и за период его действия было проведено пять тематических исследований, в которых были даны указания и рекомендации по реализации права на развитие. Экспертный механизм будет разрабатывать новые исследования на основе предложений государств-членов и заинтересованных сторон. Председатель подчеркнула настоятельную необходимость устранения препятствий и распространения конкретных политических рекомендаций по реализации права на развитие. Председатель вновь заявила, что для целей подкрепления Декларации о праве на развитие Экспертный механизм поддерживает разработку международного договора, в котором будут подчеркиваться принципы подотчетности, расширения прав и возможностей, участия, недискриминации, равенства и справедливости.

31. Азербайджан (от имени Движения неприсоединившихся стран) призвал государства-члены и соответствующие органы Организации Объединенных Наций сотрудничать с Экспертным механизмом в целях содействия осуществлению права на развитие. Движение неприсоединившихся стран подчеркнуло взаимодополняющий вклад Специального докладчика и Экспертного механизма в эффективное ведение деятельности Рабочей группы. Конвенция, основанная на провозглашенных в Декларации о праве на развитие принципах, будет способствовать претворению концепции развития в реальность для всех.

32. Исламская Республика Иран подчеркнула вклад Специального докладчика в реализацию права на развитие. Южная Африка призвала к сотрудничеству с держателями относящихся к праву на развитие мандатов, которые преследуют общие цели, сформулированные в Декларации о праве на развитие. Боливарианская Республика Венесуэла подчеркнула значимость этих механизмов в деле решения проблем, препятствующих развитию, и заявила о своей поддержке их работы и работы инициатив Совета по правам человека, направленных на эффективное осуществление принципов Декларации о праве на развитие. Египет приветствовал усилия Экспертного механизма по выявлению передового опыта и обмену им. Китай отметил работу Экспертного механизма по составлению тематических докладов и выразил готовность внести в нее конструктивный вклад. Индия высоко оценила обязательства механизмов, занимающихся вопросами права на развитие, и вновь заявила о своей

поддержке регулярного взаимодействия между Специальным докладчиком, Экспертным механизмом и Рабочей группой по праву на развитие.

33. Ассоциация «Община Папы Иоанна XXIII», выступая также от имени католических НПО в составе Рабочей группы по праву на развитие Женевского форума, подчеркнула важность достижения мира в деле реализации права на развитие и поинтересовалась мнением Председателей насчет того, достаточно ли полно статья 22 второго пересмотренного текста проекта конвенции, касающаяся мира и безопасности, отражает взаимосвязь между правом на развитие и миром.

34. Отвечая на вопросы, заданные в ходе интерактивного диалога, Председатель Экспертного механизма подчеркнула важность мандата и деятельности Экспертного механизма в области поощрения права на развитие. Экспертный механизм представил документ с изложением минимальных основных рамок, которые, по его мнению, должны быть включены в юридически обязательный документ о праве на развитие. Председатель признала важность решения проблемы бедности как глобального вызова, который затрагивает все страны, независимо от уровня их развития. Она согласилась с тем, что мир и безопасность имеют первостепенное значение и связаны с правом на развитие. Отвечая на вопросы, Специальный докладчик заявил о готовности сотрудничать со всеми делегациями и заинтересованными сторонами в целях включения права на развитие во все политические стратегии, а также подчеркнул его взаимосвязь с другими правами человека. Он заострил внимание на важности конвенции в деле признания права на развитие в качестве права, равноценного другим правам человека. Он высоко оценил поддержку, оказанную различными делегациями и организациями гражданского общества, и выразил готовность к совместной работе по поощрению права на развитие. В отношении проекта статьи 22 он предложил в тексте конвенции описывать понятия мира и безопасности скорее общими, нежели конкретными терминами. Специальный докладчик подчеркнул роль других конвенций и документов в решении вопросов мира и безопасности, признав при этом, что право на развитие может способствовать устранению глубинных причин конфликтов и поддержанию мира.

### **С. Рассмотрение второго пересмотренного проекта конвенции о праве на развитие и межправительственные переговоры по его поводу**

35. Председатель-докладчик представил информацию о действиях, предпринятых для подготовки второго пересмотренного текста проекта конвенции. Он вновь заявил, что в ежегодном докладе, представляемом Совету по правам человека, невозможно в полном объеме отразить все комментарии и предложения о текстовых поправках, добавив, что секретариат разместил все полученные материалы, включая комментарии, сделанные в ходе двух предыдущих сессий Рабочей группы, на веб-сайте УВКПЧ, посвященном Рабочей группе<sup>6</sup>.

36. Председатель-докладчик заявил, что Рабочая группа сначала заслушает обзор комментариев и предложений о текстовых поправках ко второму пересмотренному варианту текста проекта конвенции, который представит Председатель-докладчик редакционной группы экспертов Михир Канаде, а затем обменяется замечаниями общего порядка. После этого участникам будет предоставлена возможность высказать замечания и внести предложения о текстовых поправках по второму пересмотренному варианту текста. Председатель-докладчик также напомнил участникам, что свои замечания и предложения о текстовых поправках им следует направлять в секретариат в письменном виде.

37. Г-н Канаде представил обзор комментариев и предложений о текстовых поправках, которые были получены относительно второго пересмотренного текста проекта конвенции. В пересмотренный текст были включены представленные материалы с учетом контекста, международного права и судебной практики,

<sup>6</sup> См. URL: <https://www.ohchr.org/en/hrc-subsiidiaries/iwg-on-development>.

договорной практики, соображений в отношении толкования, а также комментариев и решений других механизмов, занимающихся толкованием договоров по правам человека и по большей части относящимся к правозащитной системе Организации Объединенных Наций. Были предприняты все попытки обеспечить, чтобы любые пересмотры по существу были основаны строго на международном праве и судебной практике либо соответствовали им. В своей работе редакционная группа экспертов руководствовалась следующими тремя соображениями:

а) предложения, которые усиливают и улучшают текст в соответствии с действующим международным правом, принимаются. Предложения, которые в конечном итоге ослабляют текст по причине несоответствия действующему международному праву или в результате создания дополнительных проблем для эффективного осуществления проекта конвенции, рассматриваются с проявлением осторожности и тщательно изучаются редакционной группой экспертов;

б) предложения, которые просто повторяют или дублируют положения проекта конвенции, не принимаются. Любые предложенные изменения, которые противоречат действующему международному праву или потенциально могут привести к конфликту с действующим международным правом либо его прямому нарушению, исключаются;

в) предложения, направленные на контекстуальную доработку текста проекта конвенции, принимаются к сведению для возможного включения в комментарии ко второму пересмотренному проекту конвенции. Принимаются только те предложения, которые актуальны для соответствующего положения.

38. Г-н Канаде также обрисовал некоторые общие контуры изменений. В частности, он пояснил полученные комментарии и изменения, внесенные в проекты статей 2, 5, 13, 16, 25, 30 и 35. Помимо этих основных изменений, было внесено еще несколько изменений, которые будут отражены в варианте с отслеживанием изменений и разъяснены в комментариях.

39. Г-н Канаде обратился к комментариям, сделанным Соединенным Королевством, и прояснил различные поднятые вопросы. Он подчеркнул, что в проекте конвенции содержится не конкретное определение, а описание развития, которое признается всеобъемлющим процессом, направленным на повышение благополучия всего населения. Он заявил, что право на развитие — это право участвовать в развитии, вносить в него вклад и пользоваться его благами, причем само по себе развитие является правом человека. Г-н Канаде пояснил, что в проекте конвенции четко изложено, что люди сами определяют, что именно для них является развитием. В проекте статьи 4 приводится определение права на развитие, утверждение о том, что его носителями являются люди и народы, а также конкретно упоминается участие. Для углубления понимания нормативных источников положений, содержащихся во втором проекте, г-н Канаде предложил делегатам обратиться к комментариям. Он подтвердил, что редакционная группа экспертов предприняла все попытки обеспечить, чтобы конвенция основывалась на существующих международно-правовых документах.

40. Азербайджан (от имени Движения неприсоединившихся стран) подчеркнул необходимость поощрения и защиты всех общепризнанных прав человека, включая право на развитие. Движение неприсоединившихся стран призвало государства осуществлять политику и меры, необходимые для реализации права на развитие как одного из основополагающих прав человека, а также расширять сотрудничество и устранять препятствия на пути развития на национальном и международном уровнях.

41. Исламская Республика Иран подчеркнула важность достижения окончательного результата, выражающегося в разработке юридически обязательного документа о праве на развитие. Юридически обязательный документ позволит заложить надежную основу для сотрудничества, поддержать устойчивое развитие и обеспечить руководство, механизмы и возможности сотрудничества для решения проблем развития. Южная Африка заявила, что проект текста является значительным вкладом в дело практической реализации права на развитие для всех и возведения этого неотъемлемого права на причитающееся ему место наряду с другими правами

человека и основными свободами. В качестве государства — участника Африканской хартии прав человека и народов Южная Африка признает и поддерживает право на развитие на международном и национальном уровнях.

42. Делегация Чили заявила о приверженности правам человека, включая право на развитие, однако сохранила свои оговорки относительно необходимости юридически обязательного документа. По ее мнению, в отношении содержания права отсутствует широкий консенсус и ясность. Была выражена обеспокоенность по поводу поспешного представления окончательного проекта и отсутствия учитывающих гендерную специфику формулировок. Делегация Чили призвала к продолжению переговоров в целях разработки текста, в отношении которого все международное сообщество достигнет консенсуса, и к укреплению позиции права на развитие в сочетании с другими правами человека.

43. Председатель-докладчик выразил готовность достичь консенсуса и добиться правильных формулировок в проекте текста. Он призвал делегации выдвигать альтернативные идеи и предложения в отношении формулировок, которые могут быть рассмотрены Рабочей группой. Он напомнил о решении Совета по правам человека представить проект конвенции на своей сессии в сентябре 2023 года.

44. Китай высоко оценил усилия, предпринятые для обеспечения баланса разных точек зрения, и заявил о необходимости прений в отношении определения права на развитие и обеспечения баланса между правами и обязанностями, а также ясности в отношении функций и мандата механизмов мониторинга. Российская Федерация приветствовала учет некоторых своих замечаний, однако отметила, что в текст второго пересмотренного проекта не включено большинство ее замечаний по вопросам существа права. Ряд положений не соответствует нормам и принципам международного права и основан на интерпретациях или мнениях экспертов. Юридически обязательный документ должен быть тщательно сформулирован во избежание умаления ценности международного права прав человека либо противоречий и дублирования с другими договорами по правам человека.

45. Аргентина признала прогресс в разработке формулировок текста, однако выделила некоторые вызывающие обеспокоенность элементы и несоответствия. По мнению страны, используемые в тексте формулировки, особенно относящиеся к конкретным обязательствам государств, должны быть более простыми и четкими и включать в себя инклюзивные гендерные аспекты. Боливарианская Республика Венесуэла подчеркнула неотложность достижения прогресса в разработке международного юридически обязательного документа о праве на развитие, который укрепит системы социальной защиты и устранит препятствия на пути развития. Мексика приняла к сведению разъяснения г-на Канаде, однако выразила обеспокоенность по поводу отсутствия ясности в отношении предмета и цели документа, а также субъекта прав и обязанностей. Представители страны подчеркнули необходимость точных определений и учета гендерной специфики в формулировках.

46. Ассоциация «Община Папы Иоанна XXIII», выступающая также от имени католических НПО в составе Рабочей группы по праву на развитие Женевского форума, ЦЕТМ и Всемирная организация движения скаутов высказалась в поддержку второго пересмотренного проекта. Всемирная организация движения скаутов подчеркнула роль молодежи в процессе развития и ее право на участие. ЦЕТМ подчеркнул меняющийся характер международного права и особо отметил прогресс, достигнутый во втором пересмотренном проекте, признав при этом необходимость дальнейших доработок.

47. Затем Рабочая группа приступила к рассмотрению проектов статей второго пересмотренного проекта конвенции о праве на развитие. Секретариат разместил все полученные замечания и предложения о текстовых поправках на веб-сайте УВКПЧ, посвященном Рабочей группе<sup>7</sup>.

<sup>7</sup> См. URL: <https://www.ohchr.org/en/hrc-subsidaries/iwg-on-development>.

48. Замечания и предложения о текстовых поправках ко второму пересмотренному проекту конвенции о праве на развитие направили представители следующих государств: Аргентины, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Индонезии, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Китая, Колумбии, Кубы, Мексики, Нигерии, Пакистана, Панамы, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Чили и Южной Африки. Замечания и предложения о текстовых поправках ко второму пересмотренному проекту конвенции о праве на развитие направили также представители следующих организаций гражданского общества: Ассоциации «Община Папы Иоанна XXIII», выступающей также от имени католических НПО в составе Рабочей группы по праву на развитие Женевского форума, ЦЕТМ, Всемирной организации движения скаутов, «Маат за мир, развитие и права человека» и «Малока Интернасьональ»<sup>8</sup>.

49. В число замечаний относительно названия, преамбулы и части I (ст. 1–3) входили просьбы сократить и упорядочить преамбулу, а также привести ее в соответствие с Международным пактом о гражданских и политических правах и Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах. Некоторые делегаты предложили заменить слово «конвенция» в названии на слово «пакт», тогда как один делегат выступил против этого, утверждая, что до достижения широкого консенсуса будет преждевременно переводить документ в статус пакта. Другие делегаты просили добавить упоминание ориентированного на интересы людей развития, молодежи, детей, крестьян и других лиц, работающих в сельской местности, а также аспектов возраста, инвалидности и гендерного равенства. Мнения относительно включения гендерной проблематики в этот и другие разделы проекта конвенции разделились. Некоторые делегаты предложили заменить в проекте статьи 3 словосочетание «развитие на основе прав человека» словосочетанием «развитие, в рамках которого полностью соблюдаются международные нормы в области прав человека», тогда как другие выступили против изменения этой формулировки. Поступили просьбы об уточнении аспектов, связанных с правом отдельных лиц, народов, групп и частей общества на поощрение и защиту прав человека, а также ответственности за такое поощрение и защиту.

50. Замечания относительно части II (ст. 4–7) и части III (ст. 8–18) касались, в частности, определения или уточнения понятий «развитие» и «право на развитие», четкого определения бенефициаров, уточнения общих обязательств государств-участников и вопроса о том, кто может стать участником конвенции. Также поступили замечания по поводу обязанности сотрудничать. В отношении упоминаний равенства между мужчинами и женщинами и гендерной дискриминации мнения разделились.

51. Замечания относительно части III (ст. 19–24) касались, в частности, ограничений права на развитие по соображениям национальной безопасности или общественного порядка, иерархии прав и ее соответствия международному праву, сбора данных и статистики, а также роли международных организаций. По части IV (ст. 25–27) замечания касались, в частности, требований к отчетности, критериев отбора экспертов, в том числе гендерного баланса и требуемых компетенций, а также подготовки замечаний общего порядка. Замечания к части V (ст. 28–38) касались, в частности, альтернативных средств урегулирования споров до обращения в Международный суд. Некоторые делегаты призвали обеспечить ясность, последовательность и четко определенный механизм реализации.

52. Председатель-докладчик и г-н Канаде ответили на высказанные замечания. Председатель-докладчик напомнил участникам, что замечания и предложения по текстовым поправкам следует направлять в секретариат в письменном виде. Председатель-докладчик и редакционная группа экспертов тщательно рассмотрят и учтут их при доработке текста. Председатель-докладчик принял к сведению общее согласие, выраженное в отношении большинства элементов проекта конвенции. Он также отметил, что некоторые аспекты, в частности гендерный вопрос, стали предметом активного обсуждения. Он пояснил, что использованные в проекте

<sup>8</sup> Видеозаписи 4-го и 5-го заседаний см. на URL: <https://media.un.org/en/asset/k1w/k1wfoo9k4a> и <https://media.un.org/en/asset/k10/k10bvvc0t6> соответственно.

формулировки основаны на существующих международных договорах, таких как Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Он напомнил, что в мандат Рабочей группы не входит ни переформулирование существующих, ни введение новых понятий, помимо уже имеющихся в международных договорах. Г-н Канаде представил пояснения, в том числе относительно полученных дополнений и замечаний к проектам статей 13, 17 и 35<sup>9</sup>.

#### **D. Рассмотрение дальнейших действий**

53. Председатель-докладчик выразил признательность всем делегатам, участвовавшим в переговорах относительно пересмотренного текста проекта конвенции, и поблагодарил группу экспертов за прекрасную работу. Он выразил удовлетворение по поводу полученных материалов и проведенных широких обсуждений. Он напомнил о мандате, предоставленном Председателю-докладчику Советом по правам человека в его резолюции 51/7, согласно которой ему поручено представить Совету окончательный пересмотренный текст проекта конвенции. После этого члены Совета по правам человека примут решение о дальнейших действиях.

54. Председатель-докладчик заявил, что в сентябре 2023 года представит Совету по правам человека окончательный проект текста конвенции и будет рекомендовать ему представить текст Генеральной Ассамблее для принятия соответствующих мер. По его мнению и по итогам обсуждений, состоявшихся на сессии Рабочей группы, Генеральная Ассамблея является универсальным и инклюзивным форумом, подходящим для обсуждения проекта конвенции.

55. Аргентина (выступая также от имени Бразилии, Гондураса, Коста-Рики, Панамы, Парагвая, Перу, Чили и Эквадора) отметила, что, хотя во втором пересмотренном проекте текста учтены некоторые вызывавшие обеспокоенность вопросы, поднятые в ходе переговоров, в отношении всего текста консенсус пока не достигнут. Изложенные некоторыми делегациями соображения свидетельствуют о сохраняющихся разногласиях в отношении проекта текста. Для преодоления этих разногласий и достижения консенсуса крайне важно продолжить обсуждение текста. В данный момент слишком рано завершать обсуждения в рамках Рабочей группы в Женеве и считать проект текста окончательным. Переводить незавершенные обсуждения в Нью-Йорк представляется нерациональным шагом и неэффективной тратой ресурсов. Делегации выразили уверенность в том, что Совет по правам человека в духе диалога, сотрудничества и политической воли сможет принять решение о продолжении столь важных переговоров в Женеве с обеспечением их максимальной всеохватности.

56. Пакистан отметил, что в ходе обсуждений на сессии наблюдались как совпадения, так и расхождения мнений, что способствовало определению ключевых элементов решения социально-экономических проблем, препятствующих устойчивому развитию. Пакистан подчеркнул необходимость установления срока завершения обсуждений и высказал мнение о том, что проект конвенции следует обсуждать на уровне органа Организации Объединенных Наций с универсальным членством.

57. Южная Африка признала, что расхождения являются неотъемлемой частью переговоров, и предложила перенести процесс на заседания Генеральной Ассамблеи в Нью-Йорке, чтобы придать ему новый импульс и обеспечить всеобщее участие.

58. Куба поддержала выступления Пакистана и замечания Южной Африки о необходимости переноса переговоров в Нью-Йорк. Этот перенос означает не завершение переговорного процесса, но передачу его в орган с универсальным составом и опытом переговоров по международным договорам, что позволит обогатить содержание прений и усовершенствовать текст проекта конвенции.

<sup>9</sup> Видеозапись 6-го заседания см. на URL: <https://media.un.org/en/asset/k1w/k1w70s6d3c>.

59. Исламская Республика Иран заявила, что Рабочая группа заложила крепкий фундамент. Она призвала к проявлению политической воли и принятию решений в целях дальнейшего продвижения работы, а также высказалась за представление второго пересмотренного текста Совету для продолжения переговоров на Генеральной Ассамблее.

60. Азербайджан призвал продолжать процесс в соответствии с резолюцией 51/7 Совета по правам человека, согласно которой Председателю предлагается представить Совету окончательный проект текста.

61. Эквадор заявил, что, хотя его предыдущие предложения о текстовых поправках были рассмотрены, некоторые критически важные аспекты проекта текста по-прежнему требуют дополнительного уточнения. По его мнению, проект текста содержит ряд существенных элементов, по которым критическая масса государств не достигла консенсуса, тогда как некоторые другие важнейшие элементы в тексте вообще отсутствуют. Для достижения надлежащего прогресса в разработке юридически обязательного документа необходимы дальнейшие обсуждения. В качестве примера Эквадор отметил необходимость формулирования рабочих определений нескольких понятий, в частности самого понятия «право на развитие»; заявил, что относительно проекта конвенции следует исключить любой тип толкования, потенциально подразумевающий, что развитие может оправдать нарушение прав человека; и присоединился к заявлениям тех делегаций, которые указали на наличие несовременных формулировок, касающихся гендерного равенства. Эквадор подчеркнул, что в рамках текущего процесса государствам следует предоставить необходимое пространство и время для продолжения диалога и внесения конструктивного вклада в разработку документа с целью получить на выходе максимально инклюзивный, основанный на широком участии и демократических принципах текст.

62. Ассоциация «Община Папы Иоанна XXIII», выступая также от имени католических НПО в составе Рабочей группы по праву на развитие Женевского форума, заявила, что в резолюции Совета по правам человека весьма четко указано, что переговорный процесс должен перейти в Генеральную Ассамблею, где он будет проходить без дополнительных отсрочек, с учетом уже проделанной работы и в интересах благополучия многих людей в мире.

63. Председатель-докладчик высказал мнение о том, что предоставление дополнительного времени для обсуждения не поможет устранить разногласия, которые существовали на протяжении трех последних десятилетий. Значительное число стран желает, чтобы процесс продвигался вперед. На своей сессии в сентябре 2023 года Совет по правам человека примет решение о дальнейших действиях.

#### **IV. Выводы и рекомендации**

64. На заключительном заседании своей двадцать четвертой сессии, состоявшемся 19 мая 2023 года, Рабочая группа приняла консенсусом настоящие выводы и рекомендации в соответствии со своим мандатом, определенным Комиссией по правам человека в ее резолюции 1998/72.

65. Рабочая группа также приняла консенсусом настоящий доклад *ad referendum*. С заключительными заявлениями выступили Азербайджан (от имени Движения неприсоединившихся стран), Иран (Исламская Республика), Китай, Ливан (от имени Группы арабских государств), Мальдивские Острова, Пакистан и Южная Африка, а также Европейский союз. Кроме того, свои заключительные замечания представили Ассоциация «Община Папы Иоанна XXIII», выступавшая также от имени католических НПО в составе Рабочей группы по праву на развитие Женевского форума, «Малока Интернациональ», ЦЕТМ и Международный совет по правам человека.

66. Азербайджан, выступая от имени Движения неприсоединившихся стран, высказал мнение о том, что конвенция о праве на развитие может сделать развитие



реальностью для всех, обеспечить практическую реализацию права на развитие в первоочередном порядке во имя достижения целей устойчивого развития, а также возвести право на развитие, закрепленное в Венской декларации и Программе действий, на тот же уровень, что и все остальные права человека и основные свободы, и поставить его с ними в один ряд. Он настоятельно призвал все государства-члены уделять особое внимание праву на развитие в процессе разработки своей национальной политики в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года и призвал Организацию Объединенных Наций, ее фонды и программы, а также специализированные учреждения учитывать право на развитие в своей политике и оперативной деятельности, а также в политике и стратегиях международной финансовой и многосторонней торговой систем.

67. Европейский союз высказал мнение о том, что процесс должен быть как можно более инклюзивным и ориентированным на консенсус, ибо только так можно обеспечить всеохватность этого процесса и ответственность за него всех государств. Он подчеркнул важность инклюзивности и призвал к дальнейшему обсуждению и выработке ориентированного на консенсус подхода к праву на развитие. Он отметил, что государства-члены далеки не только от консенсуса, но даже от согласия по основным принципам этого документа, что были внесены различные спорные предложения и что для разрешения этих давних разногласий не подходят ни Женева, ни Нью-Йорк. Переговоры относительно любых потенциальных юридически обязательных документов всегда проходили на основе консенсуса, при широкой поддержке гражданского общества и правообладателей, поэтому Европейский союз считает, что и в этот раз не следует поступать иначе. Европейский союз заявил, что слишком рано рассматривать текущий проект текста как окончательный, и призвал привести проект конвенции в соответствие с международным правом.

68. Ливан, выступая от имени Группы арабских государств, подчеркнул важность выполнения мандата Рабочей группы согласно соответствующим резолюциям Совета по правам человека. Несмотря на изменение концепции права на развитие с течением времени, оно не получило той динамики, которой заслуживает. Отмечается настоятельная необходимость в согласованных глобальных усилиях по решению взаимосвязанных проблем, в том числе проблем отсутствия продовольственной безопасности, изменения климата, долгового и энергетического кризисов, посредством комплексной стратегии, предусматривающей глобальные решения для устранения глубинных причин этих проблем. Поэтому Ливан призвал всех членов активно и конструктивно участвовать в обсуждениях в рамках Рабочей группы с целью разработать общепризнанную конвенцию, которая станет важным шагом в правильном направлении, а также с целью укрепить основы для инклюзивного роста путем активизации глобального партнерства в целях развития.

69. Мальдивские Острова подчеркнули, что право на развитие является неотъемлемым правом человека и необходимым средством достижения более справедливого, благополучного и устойчивого будущего для всех. Будучи малым островным развивающимся государством, Мальдивские Острова сталкиваются с серьезными проблемами, вызванными изменением климата, и располагают ограниченными ресурсами, что препятствует их усилиям по достижению целей устойчивого развития. Для обеспечения реализации права на развитие малых островных государств решающее значение имеет поощрение экологически безопасной устойчивой практики и удовлетворение особых потребностей таких государств.

70. Южная Африка подтвердила свою приверженность поощрению и защите всех прав человека без дискриминации. Она поддерживает призыв Движения неприсоединившихся стран к включению права на развитие в политику и оперативную деятельность Организации Объединенных Наций, ее фондов, программ и специализированных учреждений, а также международных финансовых учреждений и систем многосторонней торговли и призывает все государства-члены принять участие в этом процессе с целью завершить обсуждения, приложить усилия к устранению препятствий на пути максимально масштабного юридического признания этого основополагающего договора и обеспечить его претворение в жизнь.

71. Пакистан высказал мнение о том, что подходящей площадкой для дальнейшего обсуждения проекта конвенции является Генеральная Ассамблея. Необходимо безотлагательно перейти от риторики к твердым обязательствам, чтобы реализовать право на развитие на практике и повысить уровень жизни людей. Укрепление правовой базы и доработка проекта конвенции помогут мобилизовать ресурсы и претворить концепцию развития в жизнь.

72. Китай принял к сведению работу, проделанную под руководством Председателя-докладчика, и выразил признательность за углубленные обсуждения второго проекта конвенции, проведенные участвующими сторонами.

73. Исламская Республика Иран признала сложность достижения консенсуса по всем разделам, понятиям и темам, охватываемым конвенцией, что также отмечается и в отношении других документов по правам человека. Делегация страны подчеркнула необходимость довести переговоры и обсуждения до конца. Она считает, что, хотя нынешний текст, возможно, и не полностью удовлетворяет все стороны, он все же может служить основой для окончательной доработки документа. Юридически обязательный документ о праве на развитие создаст надежную правовую базу и обеспечит возможности для сотрудничества и расширения прав и возможностей посредством поддержки устойчивого и инклюзивного развития. Исламская Республика Иран вновь заявила, что меры, которые сдерживают равноправное и уважительное сотрудничество между странами, препятствуют полной реализации права на развитие, и их следует избегать.

74. Ассоциация «Община Папы Иоанна XXIII», выступая также от имени католических НПО в составе Рабочей группы по праву на развитие Женевского форума, выразила надежду на то, что принятие Генеральной Ассамблеей юридически обязательного документа состоится в самое ближайшее время — во имя каждого человека и всех народов мира, особенно наиболее уязвимых, — и выразила надежду, что этот документ будет назван Международным пактом о праве на развитие. Отмечая сохраняющуюся поляризацию, организация призвала уделить основное внимание проблемам народов мира, преодолеть разобщение и стремиться к единению. Мир нуждается в единстве всех государств, составляющих человеческую семью.

75. «Малока интернациональ» подчеркнула право на самоопределение и вновь заявила, что в статье 17 согласованного текста следует упомянуть Конвенцию 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169), и Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Организация подчеркнула необходимость реального верховенства права, надлежащего управления и подотчетности для реализации права на развитие.

76. ЦЕТМ с сожалением отметил, что некоторые государства не поняли или не захотели понять историческую своевременность, потенциал и важность этого документа. По его мнению, будущий пакт уже достаточно хорошо проработан, чтобы быть принятым. Хотя одни критические замечания или предложения, высказанные в ходе сессии, являются конструктивными, другие таковыми не являются и явно ориентированы на искажение самого содержания будущего пакта. ЦЕТМ напомнил о мандате и срочности, а также о том, что цель заключается в практической реализации права на развитие.

77. Международный совет по правам человека заявил, что все государства должны вести работу в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека и правом на развитие. Он особо отметил важность усилий по соблюдению прав человека и права народов на развитие. Он подчеркнул ответственность государств и заинтересованных сторон за ведение деятельности, направленной на развитие лиц, пострадавших от бедности и пандемии.

78. В своих заключительных замечаниях Председатель-докладчик заявил, что представит пересмотренный текст проекта конвенции о праве на развитие вместе с ежегодным докладом Рабочей группы Совету по правам человека на его сессии в сентябре 2023 года. После этого Совету надлежит принять решение о дальнейших действиях по данному вопросу. Он выразил сожаление о том, что некоторые государства предпочли не участвовать в переговорах по проекту конвенции, и

сообщил, что все замечания и предложения по текстовым поправкам будут должным образом учтены при пересмотре проекта редакционной группой экспертов и им самим перед его окончательной доработкой и представлением Совету. Он подтвердил, что по-прежнему привержен принципам инклюзивности, широкого участия и консенсуса при проведении работы в рамках Рабочей группы и намерен сохранить эту приверженность в дальнейшем.

## **A. Выводы**

79. Рабочая группа выразила признательность всем, кто внес свой вклад в проведение ее двадцать четвертой сессии.

80. Рабочая группа с удовлетворением приняла к сведению вступительное слово заместителя Верховного комиссара, в котором она вновь заявила о полной поддержке со стороны УВКПЧ Рабочей группы и всесторонней реализации права на развитие.

81. Рабочая группа приветствовала повторное избрание Председателя-докладчика и выразила ему признательность за умелое руководство ходом обсуждений на сессии. Она также выразила благодарность и признательность Председателю-докладчику и экспертам, оказавшим ему поддержку в разработке второго пересмотренного варианта текста проекта конвенции о праве на развитие и комментария к нему, представленного по просьбе Совета по правам человека. В этом контексте Рабочая группа выразила свою признательность за взаимодействие с экспертами.

82. Рабочая группа также высоко оценила интерактивный диалог, проведенный с Председателем Экспертного механизма по праву на развитие и со Специальным докладчиком по вопросу о праве на развитие, который дал возможность обменяться мнениями о подготовке второго пересмотренного текста проекта конвенции, преимуществах практического осуществления права на развитие и путях преодоления препятствий и проблем на пути к полноценному осуществлению этого права.

83. Рабочая группа обсудила вопрос о том, каким образом юридически обязательный документ мог бы способствовать воплощению права на развитие в реальность для всех путем создания благоприятных национальных и международных условий для его осуществления, а также прекращению всех мер, которые могли бы оказать негативное воздействие на право на развитие, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, Декларацией о праве на развитие и другими соответствующими международными договорами и документами. Она подчеркнула, что положения проекта конвенции должны соответствовать международному праву в области прав человека.

84. Рабочая группа приняла к сведению мнения большинства государств, выразивших обеспокоенность по поводу негативного воздействия на экономику и общество конфликтов, изменения климата, стихийных бедствий, пандемии и мирового финансового кризиса, что, в свою очередь, усугубляет неравенство внутри стран и между ними. Большинство государств подчеркнуло, что необходимо принять коллективные меры реагирования на эти проблемы и связанные с ними социально-экономические последствия, а также меры по содействию устойчивому развитию и реализации всех прав человека, включая право на развитие. Они заострили внимание на необходимости завершения работы над конвенцией о праве на развитие для дальнейшего рассмотрения ее Генеральной Ассамблеей, поскольку ее скорейшее принятие будет способствовать практической реализации права на развитие. В тексте проекта конвенции они призвали уделить дополнительное внимание международной помощи в целях развития и средствам финансирования развития.

85. Рабочая группа приняла к сведению мнения нескольких государств, которые подчеркнули, что ей следует продолжить рассмотрение проекта

конвенции, и заострили внимание на том, что положения конвенции также должны соответствовать международным стандартам в области прав человека. Некоторые другие государства также подчеркнули необходимость определения понятия «право на развитие» в проекте конвенции.

86. Рабочая группа приняла к сведению расхождения во мнениях по второму пересмотренному тексту проекта конвенции о праве на развитие и тот факт, что ряд государств продолжают участвовать в работе Рабочей группы, но при этом повторяют, что не поддерживают идею принятия международно-правового стандарта обязательного характера в отношении права на развитие, поскольку не считают его подходящим и эффективным механизмом реализации устойчивого развития. Эти государства считают, что на данном этапе государства должны сосредоточить свои усилия на эффективной реализации Повестки дня на период до 2030 года, которая включает в себя широкий и всеобъемлющий спектр согласованных обязательств. Поскольку некоторые государства не поддерживали проект конвенции и не участвовали в переговорах по нему, результаты этих переговоров необязательно отражают их мнения.

87. Рабочая группа призвала соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций (в рамках их соответствующих мандатов), включая специализированные учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций и другие соответствующие международные организации и заинтересованные стороны, в том числе организации гражданского общества, уделять должное внимание праву на развитие при осуществлении Повестки дня на период до 2030 года, вносить вклад в работу Рабочей группы и сотрудничать с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, Экспертным механизмом и Специальным докладчиком в выполнении их мандатов относительно осуществления права на развитие.

## **В. Рекомендации**

88. Рабочая группа сформулировала следующие рекомендации:

а) Верховному комиссару и УВКПЧ следует принимать необходимые меры по обеспечению сбалансированного и заметного выделения ресурсов и уделять должное внимание повышению уровня информированности о праве на развитие и его эффективному осуществлению и всестороннему учету путем систематической подготовки и осуществления значимых проектов, посвященных этому праву, и продолжать представлять Совету по правам человека и Рабочей группе информацию о достигнутом в связи с этим прогрессе;

б) Рабочей группе следует продолжать осуществление своего мандата в рамках коллективного взаимодействия согласно резолюции 1998/72 Комиссии по правам человека и другим соответствующим резолюциям Совета по правам человека и Генеральной Ассамблеи;

в) Председателю-докладчику Рабочей группы следует проводить дальнейшие консультации со всеми государствами-членами, международными организациями, Экспертным механизмом, Специальным докладчиком, УВКПЧ, учреждениями Организации Объединенных Наций, региональными экономическими комиссиями и другими организациями по вопросу о праве на развитие, в том числе в отношении дальнейших действий по проекту конвенции о праве на развитие, с учетом обсуждений, состоявшихся на двадцать четвертой сессии Рабочей группы, и выступлений приглашенных на нее экспертов;

г) Верховному комиссару следует включить в свой следующий ежегодный доклад анализ реализации права на развитие, приняв во внимание существующие проблемы и препятствия на пути осуществления права на развитие, и представить рекомендации по их преодолению и конкретные предложения по оказанию поддержки Рабочей группе в выполнении ее мандата;

e) Рабочей группе следует предложить Специальному докладчику и Председателю Экспертного механизма продолжать вносить свой вклад в работу Рабочей группы;

f) Верховному комиссару следует продолжать содействовать участию экспертов в будущих сессиях Рабочей группы и оказывать консультативные услуги, с тем чтобы внести свой вклад в осуществление мандата Рабочей группы;

g) Председателю-докладчику следует представить доклад Рабочей группы о работе ее двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят восьмой сессии, а также доклад о деятельности по содействию интеграции права на развитие в усилия по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года.

## Приложение

### Перечень участников

#### Государства — члены Совета по правам человека

Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), Вьетнам, Гамбия, Гондурас, Индия, Камерун, Китай, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Люксембург, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мексика, Непал, Пакистан, Парагвай, Румыния, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Чехия, Чили, Южная Африка

#### Государства — члены Организации Объединенных Наций

Азербайджан, Армения, Бразилия, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Греция, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Камбоджа, Катар, Кипр, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Маврикий, Мальта, Мьянма, Науру, Нигерия, Нидерланды (Королевство), Объединенная Республика Танзания, Оман, Панама, Перу, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Словения, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уругвай, Филиппины, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия и Япония

#### Государства-наблюдатели, не являющиеся членами

Святой Престол

#### Межправительственные организации

Движение неприсоединившихся стран, Европейский союз, Международная организация труда, Организация исламского сотрудничества, Центр по проблемам Юга

#### Национальные правозащитные учреждения

Национальная комиссия по правам человека (Мексика)

#### Неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Альянс в защиту свободы, Ассоциация «Маат за мир, развитие и права человека», Ассоциация «Община Папы Иоанна XXIII», Ассоциация Святой Терезы, Ассоциация International-Lawyers.org, «Всемирная концепция здравоохранения — ВИМ'С», Всемирная организация движения скаутов, «Женева за права человека: международная подготовка», «Защитники детей и пожилых людей, находящихся в опасности» (ПЕПАИНГО), Институт «Алана», Камерунская лига прав человека, Канадская организация по вопросам народонаселения и развития, Китайское общество по исследованиям в области прав человека, «Малока интернасьональ», Международная ассоциация лесбиянок и геев, Международное общество за мир и безопасность, Международный совет по правам человека, Молодежная Организация объединенных наций, Общество международного развития, Объединение африканской молодежи во имя демократии и развития — отделение в Того, «Освобожденные карибу», «Патриотическое видение», «Пожарные гуманитарных операций», Сеть НПО Нигерии, Фонд изучения общества и политического просвещения им. Розы Люксембург, Фонд помощи Международной комиссии по правам человека, Фонд семьи Охаха, Фонд социальной помощи для повышения компьютерной грамотности НПО (военный город Равалпинди), «Хьюман райтс уотч» и Центр «Европа — третий мир».